

ESMERK

Uutisia:

VR kuljetti tavaraa ennätysmäärän vuonna 2003

Etelä-Saimaa, 12 tammi 2004, s.3,4:-

VR Osaakeyhtiö saavutti tavaraliikenteessä uuden kuljetusennätyksen vuonna 2003. VR kuljetti tavaraa kaikkiaan 43,5 miljoonaa tonnia eli 4,4 prosenttia enemmän kuin vuonna 2002.

Itäinen tuonti- ja vientiliikenne kasvoi 13 prosenttia 14,2 miljoonaa tonniin. Kotimaassa tavaraa kuljetettiin rautateitse 25 miljoonaa tonnia eli runsas prosentti enemmän kuin edellisvuonna. Transitoliikenne väheni 8 prosenttia 3,2 miljoonaa tonniin.

Suomen ja Venäjän väliset rautatiekuljetukset kasvoivat vuonna 2003. Tavaraliikenne Venäjälle kasvoi 45 prosenttia ja kuljetukset Venäjältä Suomeen kasvoivat 15 prosenttia.

/ESMERK/FINNISH/EF.RH

©ESMERK 2004

EU:

Internet gains ground

Challenges, 09 Jan 2004, p.9:-

According to a survey by European Interactive Advertising, Internet now represents 10% of the media consumption in Europe, compared with 10% for television and 13% for daily newspapers. This study also shows that nearly 50% of Europeans prefer computers to television.

/ESMERK/FRENCH/ER.HSX.LLX

©ESMERK 2004

Turkey:

Information Procurement Law to become effective

Zaman, 05 Feb 2004,-:

The Law of Procurement of Information will become effective on 24 April 2004. Following the introduction of the law, the public will be able to get hold of all government information except for 'state secrets and confidential documents'. Citizens will not be turned down by state offices when they request information.

/ESMERK/TURKISH/EN.ESX

©ESMERK 2004

Sisältö:

Petri Savo
Jarmo Stjerna

Tieto on valtaa huolinnassakin

Railtrans luottaa itään suuntautuviin kuljetuksissaan tietoon ja kokemukseen.



AH

[sivu 2](#)

Onko tietovirran määrä mitattavissa?

Tutkijat ovat yrittäneet vastata tähän kysymykseen ja tulokset ovat vankkoja. Paperiton yhteiskunta on edelleen kaukana todellisuudesta.



AH

[sivu 3](#)

Esmerkissä tapahtuu

Esmerk ihmisiä: Clare McKinnon
Kuluttajakatsaus paljastaa kuluttamisen uusimmat ilmiöt

[sivu 4](#)



Tieto on valtaa huolinnassakin

- Huolinnassa kyse on tiedon siirrosta. Tavara ei kulje mihinkään, jos tieto ei liiku, toteaa Railtrans Oy:n varatoimitusjohtaja Jarmo Stjerna

Kuva: Antonin Halas

Railtrans Oy huolehtii Suomen kautta itään kulkevasta transitoliikenteestä. Yksi tärkeimmistä tuoteryhmistä on konttikuljetukset Koreaan, Kiinaan ja Japaniin - ja takaisin. Yhtiön osuus Siperian kautta kulkevasta Suomen Kaukoidän konttiliikenteestä on neljänneksen luokkaa.

Kauppaa käydään myös lännen suuntaan. Railtrans toimittaa Euroopan maihin muun muassa sahatavaraa. Toimitukset ovat joko yhdistettyjä auto-laiva-juna -kuljetuksia tai suoria rautatiekuljetuksia.

- Railtransin osaaminen on nimenomaan pitkissä, suurissa ja hankalissa raidekuljetuksissa. Mitä pitempi veto sitä parempi -

toisin sanoen kilpailukykyämme on parhaimmillaan suurilla etäisyyksillä, kertoo Stjerna.

Henkilökohtaiset suhteet tärkeitä

Jarmo Stjernan mukaan itään päin suuntautuvassa kaupassa ja kuljetuksissa toiminta perustuu hyvin henkilökohtaisiin kontakteihin ja luottamukseen. Varsinkin Venäjällä tietoa kerätään lähinnä asiamiehiltä ja yhteistyökumppaneilta.

- Vainikkalasta itään toimittaessa on erityisen tärkeää, että tuntee hyvin paikallisen kielen, kulttuurin ja business-tavat.

Myyntipäällikkö Petri Savo lisää, että myös tietopalveluilla on oma merkityksensä. Saatu tieto täytyy varmentaa jollain lailla. Lisäksi koko ajan tarvitaan erilaisia taustatietoja ja viitteitä siitä, mihin tämä maailma on mahdollisesti menossa. - Olen muutaman kerran jopa päässyt yllättämään ulkomaiset kollegani heidän kotimaataan koskevilla Esmerk- uutisilla.

Jarmo Stjernalla ja Petri Savolla on yhteensä 45 vuoden kokemus huolinta-alalla.

Yhdyside idän ja lännen välillä

- Länsieurooppalaiseen tiedonkulkuun ja toimintatapoihin tottuneelle idänkauppa saattaa tuottaa monia ennalta-arvaamattomia yllätyksiä. Jo pelkästään idän ja lännen kuljetusnormit poikkeavat toisistaan ja kalustokin on erilaista. Railtrans toimiikin itse asiassa eräänlaisena siltana kahden eri kulttuurin välillä, summaa Stjerna.

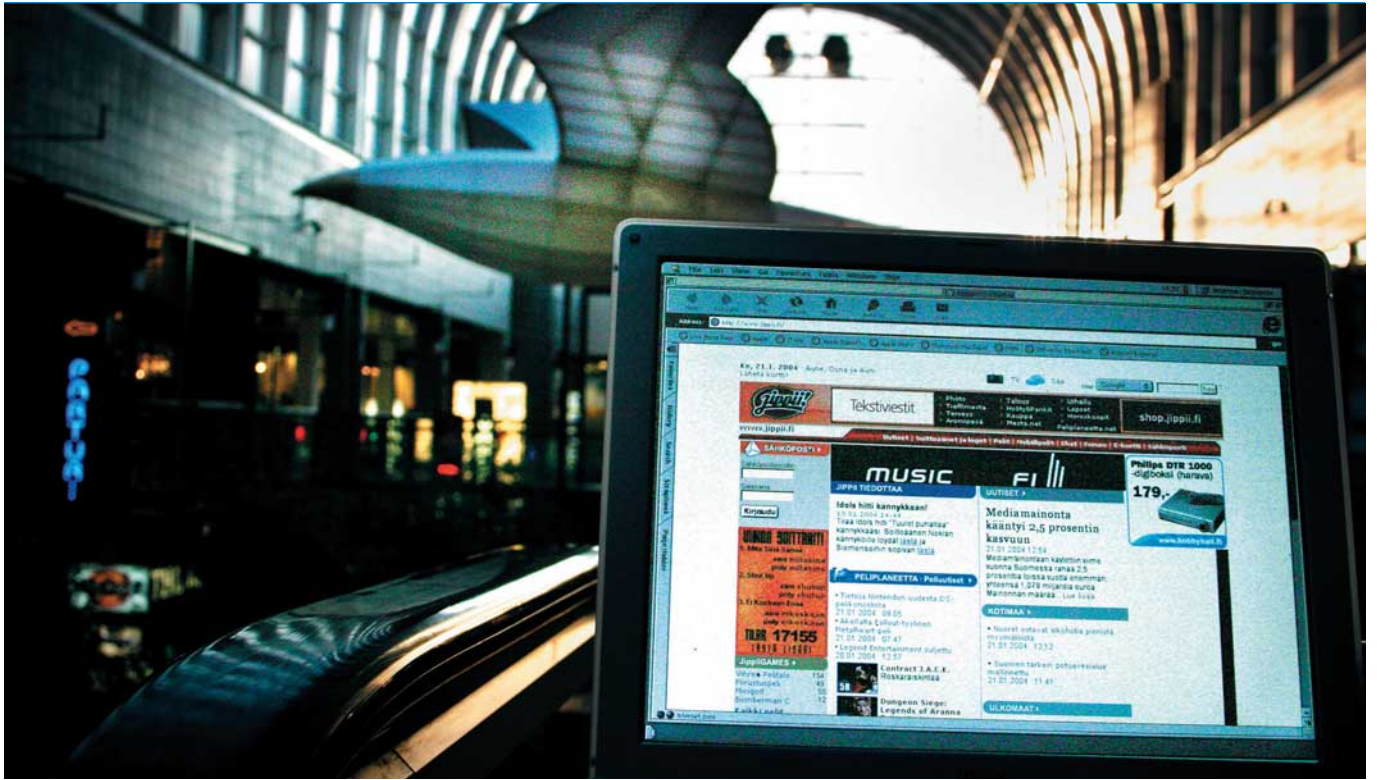
Huolinta-alalla kilpailu kiristyy koko ajan. Erityisesti saksalaisten ja Baltian maiden toimijoiden tulo idänliikenteeseen luo uusia haasteita Railtransille. Myös merikuljetukset ja kumipyöräliikenne haluavat osansa jaettavasta kakusta. Niinpä uutta tietoa - ja erityisesti luotettavaa sellaista - tarvitaan jatkuvasti.

TERHO REHMONEN

WE RAILTRANS

Omistus: VR 50 % ja ruotsalainen NTR (Nordic Transport Rail) 50 %
Työntekijöitä: 36 - Helsinki 14, Tampere 19 ja Hamina 3.
Liikevaihto: 11 miljoonaa euroa
www.railtrans.fi





Kuva: Antonin Halas

Onko tietovirran määrä mitattavissa?

Voisiko vuoden kestävä maailmanlaajuisen tietovirran analyysi synnyttää muuta kuin vain rökkiöittäin lukuja ja tilastoja? Kalifornialaisen Berkeleyn yliopiston tutkijat vastasivat haasteeseen. He koettivat mitata kaiken uuden tiedon, jota välitettiin painettuna, filmillä, optisessa tai magneettisessa muodossa ja toisaalta puhelimitse sekä radion, television ja internetin välityksellä.

Tutkijoiden loppuraportista muodostui raskaslukuisuudestaan huolimatta kiinnostava, yli 100-sivuinen asiakirja täynnä tilastoja ja muuttujia. Tutkimus vahvistaa muun muassa sen, että ajatus elektronisen informaation varassa toimivasta maailmasta ja paperittomista toimistoista on yhä pelkkä haave, kaukana paperipinojen ja pursuilevien mappien täyttämästä todellisuudesta. Tämä ei varmasti ole monellekaan yllätys, mutta ainakin meillä on nyt todisteita. Painetun informaation määrä lisääntyy yhä, eikä suurin osa siitä suinkaan ole kirjoja tai sanomalehtiä, vaan päinvastoin tulostettuja tai valokopioituja toimistoasiakirjoja.

Painetun informaation määrä lisääntyy yhä

UNESCOn vuoden 1999 tilastokäsikirjan mukaan maailman paperiteollisuus tuottaa

vuoden aikana 1 510 paperiarkkia henkeä kohden. Kuten arvata saattaa, valtaosa niistä kulutetaan Pohjois-Amerikassa ja EU:ssa. Yksi pohjoisamerikkalainen käyttää vuodessa keskimäärin lähes 12 000 arkkiä paperia, ja kukin EU:n kansalainenkin saa kulumaan yli 7 000 arkkiä. Yli puolet arkeista käytetään toimistoasiakirjoina, jotka siis muodostavat ylivoimaisesti suurimman osan painetusta informaatiosta.

Sanomalehtien kysyntä on kasvanut

Sanomalehdet ovat yhä erittäin tärkeä tiedonsiirron väline, ja niiden maailmanlaajuinen kysyntä on internetin kehityksestä huolimatta lisääntynyt. Laskelmien mukaan vuonna 2001 myytiin yli 430 miljoonaa sanomalehteä päivittäin. Kysynnän kasvu on merkittäväntä Itä-Euroopassa, Etelä-Amerikassa ja Aasiassa, missä koulutuksen taso on kohentunut. Lisäksi Intian ja Kiinan kaltaisissa nopean taloudellisen kasvun yhteiskunnissa

kansalaisilla on aiempaa paremmat mahdollisuudet seurata tiedotusvälineitä. Toisaalta kehittyneissä maissa, kuten Yhdysvalloissa ja useimmissa EU-valtioissa, sanomalehtiä luetaan aiempaa vähemmän. Tutkijoiden mukaan pääasiallinen syy tähän on internetin kehittyminen ja leviäminen.

Artikkelin pohjana käytettyyn raporttiin voit tutustua osoitteessa www.sims.berkeley.edu/research/projects/how-much-info-2003

MARIA ANDERSSON
KÄÄNNÖS ALEKSI PURSIAINEN

Esmerk auttaa asiakkaitaan tietotulvan hallitsemisessa ja seuraa yritysten julkisuuskuva sekä muutoksia niiden liiketoimintaympäristössä. Palveluillamme on päivittäin kymmeniä tuhansia käyttäjiä ympäri maailmaa.

esmerk

Esmerkissä tapahtuu

Esmerkin työntekijät esittäytyvät.

Esmerk ihmisiä:



Kuva: Daniel Freeman

Clare McKinnon

Tiedotustoimittaja, Englannin toimisto

Muutin puolitoistavuotiaana perheeni kanssa Englannin Kentistä juuston, suklaan ja käkikellojen alppimaahan Sveitsiin. Totuin pian Zugin kantonin idylliseen vuoristo- ja järvimaisemaan. Kävin sisareni kanssa paikallista saksankielistä koulua ja vaikka meidät kasvatettiin kaksikieliseksi ja virallisesti Englannin kansalaisiksi, minusta tuli mahdollisimman sveitsiläinen.

Urheilusta muodostui pian tärkeä osa elämäni ja 14-vuotiaana hyppäsin korkeutta kansallisen tason kilpailuissa. Unelmani ammattiurheilijan kunniasta ja kuuluisuudesta - ja unelmien toteutuminenhan olisi tietenkin ollut vain ajan kysymys - tuhoutuivat loukattuani nilkkani.

Yläasteen jälkeen palasin vuonna 1994 Englantiin opiskellakseni Maidstone Girls Grammar Schoolin lukiossa

sosiologiaa, saksaa, englantia ja kirjallisuutta. Sopeuduin hyvin, vaikka tyttökoulu tuntuikin oudolta, koska sveitsiläisessä koulussani oli ollut sekä tyttöjä että poikia. Koulupuvut, kouluruoka ja kummallinen aamunavaus-rituaali, jonka aikana 1 500 koulutyttöä istui puoli tuntia kylmällä puulattialla, olivat minulle uusia kokemuksia.

Mahdollisista vammoista piittaamatta perustin tyttöjen rugby-joukkueen ja olin myös joukkueen kapteeni. Tajusin vasta silloin, että pitkällä kynsillä raapiminenkin voi aiheuttaa paljon verenhukkaa.

Kun lukio oli onnellisesti ohi, suunnistin neljäksi vuodeksi yliopistoon. Opiskelin saksaa ja italiaa Warwickin yliopistossa. Ryhdyin myös pelaamaan jalkapalloa. Vietin välivuoden Itävallassa opettamalla kieliä, vaikka myönnän kyllä, että suurimman osan ajasta käytin laskettelun ja lumilautailun opettelemiseen.

Päätettyäni yliopisto-opintoni onnistuini saamaan tilapäistyötä liikunnanopettajana siksi aikaa, kun pohdin tulevaisuudensuunnitelmiani. Totesin pian, etten halunnut sekoittaa harrastuksia ja työtä. Maaliskuussa 2003 sain työpaikan Esmerkin Englannin toimistosta, mikä olikin minulle ihanneratkaisu, sillä voin nyt hyödyntää sekä kielitaitoani että Sveitsin ja Itävallan tuntemustani. Koska joudun viettämään viikot toimistossa, olen sovittanut urheiluharrastukseni sen mukaiseksi ja ryhtynyt harrastamaan kiipeilyä ja surffausta.

Kuluttajakatsaus paljastaa kuluttamisen uusimmat ilmiöt

Esmerkin uusin palvelu, kuukausittain ilmestyvä kuluttajakatsaus, kokoaa yhteen tuoreimmat tiedot kuluttajista ja heidän käyttäytymisestään. Katsauksen painopiste on suomalaisessa kehityksessä, mutta se sisältää tietoa myös Suomen rajojen ulkopuolelta.

Kuluttajien toiminnalla on suuri merkitys niin yksittäisille toimijoille kuin yhteiskunnallekin, sillä esimerkiksi bruttokansantuotteesta yli puolet on yksittäisten kuluttajien ansiota. Esmerkin kuluttajakatsaus perustuu yli kahdestatuhannesta lähteestä poimittuun tietoon.

Tiivis katsaus kartoittaa muun muassa kuluttajaprofiileihin, asenteisiin, mainontaan, mediaan, tieto- ja viestintä-tekniikkaan, kulutukseen, rahaan, työhön, koulutukseen, vapaa-aikaan ja trendeihin liittyviä ilmiöitä. Se sisältää paitsi suomen-, ruotsin- ja englanninkielisiä uutistiivistelmiä, myös ennusteita, vertailuja, tilastoja ja tutkimustuloksia, jotka helpottavat muutosten taustan hahmottamista.

Julkaisija Esmerk Oy on osa SanomaWSOY-konsernia • **Toimitus** Timo M. Hämäläinen (vastaava toimittaja), Suomi, Maria Andersson, Ruotsi, Cécile van der Weert, Englanti • **Osoite** Esmerk Oy, PL 31, 00089 SANOMAT • **Puhelin** (09) 122 4322 • **Fax** (09) 122 4325 • **E-mail** esmerk@sanoma.fi • **Internet** www.esmerk.fi • **Taitto** Wizzo Oy: Taina Kilpijärvi-Toivanen • **Paino** Käpylä Print Oy, Esmerk Quarter -lehti painetaan uusiopaperille • **Esmerk Quarter ilmestyy neljä kertaa vuodessa**

Seuraava Esmerk Quarter ilmestyy toukokuussa 2004